
Lenovo Garantibetingelser

L505-0010-01 04/2008

Garantien Lenovo gir i disse garantibetingelsene gjelder bare for maskinvareprodukter med merkebetegnelsen Lenovo som Kunden kjøper til eget bruk, og ikke for videresalg. Lenovos garantibetingelser er tilgjengelig på andre språk på www.lenovo.com/warranty.

Hva garantibetingelsene dekker

Lenovo garanterer at hvert maskinvareprodukt du kjøper, er feilfritt i materialer og utførelse ved normal bruk i garantiperioden. Garantiperioden for produktet starter på den opprinnelige kjøpsdatoen som er oppgitt på kvitteringen eller fakturaen, med mindre Lenovo skriftlig angir noe annet. Garantiperiode og type garantiservice som gjelder for Kundens produkt, er angitt nedenfor i punktet "Opplysninger om garantibetingelser".

DETTE UTGJØR DEN HELE OG FULLE GARANTI OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHET ELLER ANVENDELSE FOR ET BESTEMT FORMÅL. NOEN LAND ELLER JURISDIKSJONER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRENSNINGER SLIK AT OVENFORNEVNT BEGRENSNINGER IKKE GJELDER. GARANTIEN GJELDER I SLIKE TILFELLER I DEN UTSTREKNING LOVEN KREVER OG IKKE UTOVER DEN LOVBESTEMTE GARANTIPERIODEN. INGEN GARANTIER GJELDER ETTER DEN PERIODEN. NOEN LAND ELLER JURISDIKSJONER TILLATER IKKE BEGRENSNINGER FOR HVOR LENGE EN UNDERFORSTÅTT GARANTI GJELDER, SLIK AT OVENFORNEVNT BEGRENSNINGER FOR VARIGHET IKKE GJELDER.

Hvordan få garantiservice

Hvis produktet ikke fungerer i henhold til garantien i garantiperioden, kan Kunden be om garantiservice ved å kontakte Lenovo eller en godkjent serviceleverandør. Hver av disse kalles en "Serviceleverandør". Det finnes en liste over Serviceleverandører og deres telefonnumre på www.lenovo.com/support/phone.

Det er mulig at garantiservice ikke er tilgjengelig alle steder, og den kan være forskjellig fra sted til sted. Betaling kan kreves utenfor en Serviceleverandørs vanlige serviceområde. Kontakt en lokal Serviceleverandør for å høre hvilke regler som gjelder i det aktuelle området.

Hva Serviceleverandøren vil gjøre for å rette problemer

Når Kunden kontakter en Serviceleverandør, må Kunden følge prosedyrene for problembestemmelse og problemløsning som oppgis.

Serviceleverandøren vil prøve å utføre problembestemmelse og løse Kundens problem via telefon, e-post eller ekstern assistanse. Serviceleverandøren kan be Kunden om å laste ned og installere angitte programvareoppdateringer.

Enkelte problemer kan løses med en utskiftningsdel som Kunden kan installere selv. En slik del kalles en "CRU" (Customer Replaceable Unit). Hvis det er tilfelle, sender Serviceleverandøren CRUen til Kunden slik at Kunden kan installere den selv.

Hvis problemet ikke kan løses over telefon eller via ekstern assistanse, ved at Kunden tar i bruk programvareoppdateringer eller installerer en CRU, skal Serviceleverandøren ordne med service under den typen garantiservice som er angitt for produktet i punktet "**Opplysninger om garantibetingelser.**"

Hvis Serviceleverandøren ikke kan reparere Kundens produkt, skal Serviceleverandøren erstatte det med et annet med minst tilsvarende funksjonalitet.

Hvis Serviceleverandøren verken kan reparere eller skifte ut Kundens produkt, er Kundens eneste befyelse å returnere produktet til stedet der det ble kjøpt, eller til Lenovo, og få refundert beløpet.

Utskifting av et produkt eller en del

Når garantiservice medfører at et produkt eller en del blir skiftet ut, blir det utskiftede produktet eller delen Lenovos eiendom og utskiftningsproduktet eller -delen Kundens eiendom. Det er bare uendrede Lenovo-produkter og -deler som er kvalifisert for utskiftningsproduktet eller -delen trenger ikke å være ny, men skal være i god driftsmessig stand og være minst funksjonelt likeverdig med det opprinnelige produktet eller delen. Garantien for utskiftningsproduktet eller -delen skal gjelde i den resterende garantiperioden for det opprinnelige produktet.

Før Serviceleverandøren skifter ut et produkt eller en del, skal Kunden

1. fjerne tilleggsutstyr, deler, alternativer, endringer og tilkoblede enheter som garantiservice ikke gjelder for
2. sørge for at produktet eller delen er fri for heftelser eller begrensninger som hindrer at det/den kan skiftes ut; og
3. skaffe tillatelse fra eieren når Serviceleverandøren skal utføre service på et produkt eller del som Kunden ikke eier.

Kundens øvrige forpliktelser

Der det er aktuelt, før service blir utført, skal Kunden:

1. følge prosedyren for forespørsel om service, som Kunden får fra Serviceleverandøren;
2. sikre alle programmer og data som ligger i produktet;
3. gi Serviceleverandøren alle systemnøkler eller passord samt tilstrekkelig, fri og sikker adgang til lokalene for å utføre service; og
4. sørge for at all informasjon om identifiserte eller identifiserbare personer ("Personopplysninger") er slettet fra produktet, eller at eventuelle Personopplysninger som ikke er slettet, er i overensstemmelse med aktuell lovgivning.

Bruk av personopplysninger

Hvis Kunden får utført service i henhold til disse garantibetingelsene, vil Lenovo lagre, bruke og behandle informasjon om Kundens garantiservice og Kundens kontaktopplysninger, inklusive navn, telefonnummer, adresse og e-postadresse. Lenovo vil bruke denne informasjonen i forbindelse med service i henhold til disse garantibetingelsene og for å forbedre vårt forretningsforhold med Kunden. Lenovo kan kontakte Kunden for å undersøke Kundens tilfredshet med Lenovos garantiservice eller varsle Kunden om eventuelle tilbakekallinger av produkter eller sikkerhetsproblemer. I tilknytning til disse formålene kan Lenovo overføre Kundens informasjon til ethvert land der Lenovo driver virksomhet, og gi den til enheter som utfører arbeid på vegne av Lenovo. Lenovo kan også avgi informasjonen når loven krever det.

Hva garantibetingelsene ikke dekker

Disse garantibetingelsene dekker ikke

- uavbrutt eller feilfri drift av et produkt;
- tap av eller skade på Kundens data;
- programvare, verken levert sammen med produktet eller installert senere;
- feil eller skade som skyldes feilaktig bruk, ulykker, endring, mangelfulle lokaler eller driftsmiljø, naturkatastrofer, overspenning eller mangelfullt vedlikehold utført av Kunden;
- skade forårsaket av en ikke-autorisert serviceleverandør;
- feil i, eller skade forårsaket av, ethvert tredjepartsprodukt, inkludert slike som Lenovo leverer sammen med eller integrerer i et Lenovo-produkt på forespørsel fra Kunden; og
- enhver teknisk eller annen støtte, for eksempel assistanse ved spørsmål om fremgangsmåter og spørsmål om konfigurering og installering.

Garantien gjelder ikke hvis produktets eller delenes identifikasjonsmerker fjernes eller endres.

Ansvarsbegrensning

Lenovo er ansvarlig for tap av eller skade på Kundens produkt kun mens det: 1) er i Serviceleverandørens forvaring eller 2) transporteres i de tilfeller der Serviceleverandøren er ansvarlig for transporten.

Verken Lenovo eller Serviceleverandøren er ansvarlig for Kundens data, inkludert konfidensiell, merkebeskyttet eller personlig informasjon som måtte være lagret i et produkt. Kunden skal fjerne og/eller sikkerhetskopiere all slik informasjon i produktet før service eller retur.

Det kan oppstå forhold hvor mislighold fra Lenovos side eller annet ansvar medfører at Kunden kan ha krav på erstatning fra Lenovo. I ethvert slikt tilfelle, uansett ansvarsgrunnlag, unntatt i den utstrekning lovbestemt ansvar ikke kan fraskrives i avtaler, er Lenovos erstatningsansvar under enhver omstendighet begrenset til faktisk direkte tap som har påløpt Kunden, opptil beløpet som er betalt for produktet. Denne grensen gjelder ikke for skader på person, herunder død, og på løsøre og fast eiendom som Lenovo ifølge loven er ansvarlig for.

Denne grensen gjelder også for Lenovos leverandører og forhandlere og Kundens Serviceleverandør. Dette er maksimumsbeløpet for hva Lenovo, Lenovos leverandører og forhandlere, og Kundens Serviceleverandør samlet er ansvarlig for.

LENOVO ELLER LENOVOS UNDERLEVERANDØRER ELLER FORHANDLERE ER UNDER INGEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR NOE AV DET FØLGENDE, SELV OM DE ER UNDERRETTET OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER ELLER TAP: 1) KRAV SOM TREDJEPART MÅTTE REISE MOT KUNDEN FOR TAP ELLER SKADER; 2) TAP AV ELLER SKADE PÅ DATA; ELLER 3) SPESIELLE, TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER AVLEDEDE SKADER ELLER TAP, INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE, INNTEKTER, GOODWILL ELLER FORTVENTEDE BESPARELSER. NOEN LAND ELLER JURISDIKSJONER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRENSNINGER SLIK AT OVENFORNEVNT BEGRENSNINGER IKKE GJELDER.

Konfliktløsning

Hvis Kunden har anskaffet produktet i **Kambodsja, Indonesia, Filippinene, Vietnam eller Sri Lanka**, skal eventuelle tvister i forbindelse med disse garantibetingelsene avgjøres endelig ved voldgiftsforhandlinger avholdt i Singapore, og garantibetingelsene skal være underlagt lovgivningen i Singapore. Hvis Kunden har anskaffet produktet i **India**, skal eventuelle tvister i forbindelse med disse garantibetingelsene avgjøres endelig ved voldgiftsforhandlinger avholdt i Bangalore, India. Voldgiftsforhandlinger i

Singapore skal avholdes i henhold til de gjeldende reglene for voldgift fra Singapore International Arbitration Center ("SIAC-reglene"). Voldgiftsforhandlinger i India skal avholdes i henhold til gjeldende lovgivning i India. Voldgiftskjennelsen skal være endelig og bindende og partene uten ankemuligheter. En eventuell voldgiftskjennelse skal leveres skriftlig og spesifisere de fakta og juridiske konklusjoner som voldgiftsdommerne har kommet frem til. Alle voldgiftsforhandlinger, og alle dokumenter som blir brukt i forbindelse med forhandlingene, skal være på engelsk, og den engelskspråklige versjonen av disse garantibetingelsene gjelder foran alle andre språkversjoner under forhandlingene.

Andre rettigheter

DISSE GARANTIBETINGELSENE GIR KUNDEN SPESEILLE JURIDISKE RETTIGHETER. KUNDEN KAN HA ANDRE LOVBESTEMTE RETTIGHETER SOM KAN VARIERE FRA LAND TIL LAND OG JURISDIKSJON TIL JURISDIKSJON. KUNDEN KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER I HENHOLD TIL GJELDENE LOV ELLER SKRIFTLIG AVTALE MED LENOVO. INGEN BESTEMMELSER I DISSE GARANTIBETINGELSENE TILSIDESETTER LOVBESTEMTE RETTIGHETER SOM IKKE KAN FRASKRIVES ELLER BEGRENSES I AVTALE, INKLUSIVE FORBRUKERNES RETTIGHETER IFØLGE NASJONAL LOVGIVNING SOM REGULERER SALG AV FORBRUKSARTIKLER.

Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (EØS)

Kunder i EØS kan kontakte Lenovo på følgende adresse: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. For Lenovo-maskinvareprodukter som er kjøpt i EØS-land, kan service i henhold til disse garantibetingelsene utføres i ethvert EØS-land der Lenovo har annonsert produktet og gjort det tilgjengelig.

Garantibetingelser

Produkttype	Land eller region der Maskinen er kjøpt	Garantiperiode	Type garantiservice

Ved behov utfører Kundens Serviceleverandør reparasjon eller utskifting avhengig av hvilken type garantiservice som er oppgitt for produktet, og hvilke servicenivåer som er tilgjengelig. Tidspunktet for service avhenger av når Kunden ber om service, tilgjengelighet av deler og andre faktorer.

En garantiperiode på tre (3) år for deler og ett (1) år for arbeid betyr at Lenovo gir garantiservice uten omkostninger for:

a. deler og arbeid i det første året av garantiperioden (eller en lengre periode dersom loven krever det); og

b. deler for utskifting i det andre og tredje året av garantiperioden. Kundens Serviceleverandør fakturerer Kunden for arbeid som er utført i forbindelse med reparasjon eller utskifting i det andre og tredje året av garantiperioden.

Typen av garantiservice

1. Service for CRU

Ved service for CRU sender Kundens Serviceleverandør CRUen til Kunden slik at Kunden kan installere den selv. Informasjon om CRUer og instruksjoner for utskifting leveres sammen med produktet og er på forespørsel fra Kunden tilgjengelig fra Lenovo. CRUer som på en enkel måte kan installeres av Kunden, kalles "Self-service"-CRUer, mens "Optional-service"-CRUer kan kreve noe teknisk innsikt og verktøy. Installering av "Self-service"-CRUer er Kundens ansvar. Kunden kan be en Serviceleverandør om å installere "Optional-service"-CRUer under den typen garantiservice som gjelder for produktet. Det kan være mulig å kjøpe en tilleggstjeneste fra Lenovo for å få Lenovo til å installere "Self-service"-CRUer for Kunden. Det finnes en liste over CRUer og hvilken kategori de tilhører, i publikasjonen som fulgte med produktet, eller på www.lenovocom/CRUs. Et eventuelt krav om å returnere en defekt CRU vil være angitt i materialet som følger med utskiftnings-CRUen. Når retur kreves: blir returinstruksjoner, en forhåndsbetalt adresselapp og emballasje levert sammen med utskiftnings-CRUen; og 2) Kunden kan belastes for utskiftnings-CRUen hvis Kundens serviceleverandør ikke mottar den defekte CRUen innen tretti (30) dager fra Kunden mottar utskiftningsenheten.

2. Service på stedet

Ved service på stedet vil Kundens Serviceleverandør reparere eller skifte ut produktet hos Kunden. Kunden må sørge for et passende arbeidsområde der Lenovo-produktet kan tas fra hverandre og settes sammen igjen. For enkelte produkter kan enkelte reparasjoner kreve at Kundens Serviceleverandør sender produktet til et utpekt servicesenter.

3. Service med budtjeneste / på servicesenter

Ved service med budtjeneste / på servicesenter blir Kundens produkt reparert eller skiftet ut ved et utpekt servicesenter, og transport ordnes av Kundens Serviceleverandør. Kunden er ansvarlig for å koble fra produktet. Kunden får en kartong som kan brukes ved forsendelse av produktet til et utpekt

servicesenter. Et bud henter Kundens produkt og leverer det til servicesenteret. Etter at produktet er reparert eller skiftet ut, ordner servicesenteret med levering av produktet til Kunden.

4. Service med innlevering eller innsending

Ved service med innlevering eller innsending blir Kundens produkt reparert eller skiftet ut ved et utpekt servicesenter, og levering eller transport ordnes av Kunden. Kunden er ansvarlig for å levere eller sende, slik Kundens Serviceleverandør oppgir (forhåndsbetalt av Kunden hvis ikke noe annet er oppgitt), produktet forsvarlig innpakket til et angitt sted. Når produktet er reparert eller skiftet ut, gjøres det tilgjengelig for henting. Hvis Kunden ikke henter produktet, kan Serviceleverandøren avhende produktet slik det anses mest hensiktsmessig. Ved service med innsending blir produktet returnert til Kunden. Frakt betales av Lenovo hvis ikke Kundens Serviceleverandør oppgir noe annet.

5. Service med utskiftning av produkt

Under Service med utskiftning av produkt vil Lenovo sende et utskiftningsprodukt til Kundens lokaler. Kunden er ansvarlig for å installere Maskinen og kontrollere at den fungerer. Utskiftningsproduktet blir Kundens eiendom i bytte mot det defekte produktet, som blir Lenovos eiendom. Kunden må pakke det defekte produktet i emballasjen som ble brukt til å sende utskiftningsproduktet, og sende det tilbake til Lenovo. Fraktomkostningene for begge maskiner betales av Lenovo. Hvis ikke emballasjen som utskiftningsproduktet ble mottatt i, blir brukt, kan Kunden bli ansvarlig for skader som oppstår på det defekte produktet under transporten. Kunden kan bli belastet for utskiftningsproduktet hvis Lenovo ikke mottar det defekte produktet innen tretti (30) dager fra Kunden mottar utskiftningsproduktet.